

GAZETĂ TRANSILVANIEI.

Redactiunea și Administratiunea:
Brasovu, piata mare Nr. 22. — „Gazetă“ este
Mercurul. Vineri și Duminică.
Prețul abonamentului:
e unu anu 10 fl., pe siése luni 5 fl., pe trei luni
2 fl. 50 cr. Tieri esterne pe siése luni 14 fl. pe
anu 28 franci.

Nr. 66

Nou abonament la „Gazetă Transilvaniei.“

Cu 1-a Iuliu st. v. 1883 se incepe unu nou abonament, 14 care invitam pe onorati abonati, amicii si sprijinitori ai făiei noastre, rugandu-i că se binevoiesca a si'lui reino de cu vreme pentru că diarulu se li se potea spăda promptu si fara intrerupere.

Pretiul abonamentului, ce se potea tramite mai bine prin mandate postale, este:

pentru Austro-Ungaria cu post'a: pe trei luni 2 fl. 50 cr., pe siése luni 5 fl.; pe anu 10 fl.

pentru Romani'a si alte tieri esterne: pe trei luni 7 franci, pe siése luni 14 franci, pe anu 28 franci.

Scrisorile sunt a se adresă la Redactiunea „Gazetei Transilvaniei“ in Brasovu.

Anulul XLVI.

Se prenumera:
postele c. si r. si pe la dd. corespondenti.
Anunțurile:
ună serie garmondu 6 cr. si timbru de 30 or.
v. a. pentru fiacare publicare. — Scrisori ne-
francate nu se primește. — Manuscrise nu se
retransmit.

Vineri 10 | 22 Iuniu

1883

totu mai multu la slavisarea ei. Ce va fi din aliantia tripla intr'o Austria slavisata?“

Cochetarea Francesilor cu Slavii din Austria e forte semnificativa pentru directia ce a luat'o in timpul din urma opiniunea publica a tierii loru. Ide'a aliantii franceso-russe incepe a capeta conturi reale. Interessant este, că in legatura cu aceasta se pune si ide'a unei confederatiuni a statelor mici din Orientu in sensu anti-germanu. Se dîce, că printiul Bulgaria e sufletul năsuintielor pentru stabilirea unei asemenei confederatiuni balcanice, de aceea a visitatu elu curțile dela Muntenegru si Grecia si a intratu in relatiuni intime cu Regele Romaniei, lasandu afara numai pe Serbia, care inotă in apele austriace. Tôte aceste le inregistramu simplu si fara comentariu, că unu semnu caracteristicu alu currentului aliantie franceso-russe, contra asia numitei „alianțe triple“.

Câteva cuvinte la cestiunea infrățirei dintre Romani si Unguri.*)

Mergeti numai cu energia inainte; eu ve urmezu!... Metrop. Mironu cătra Gál si consoți.

Unu barbatu onorabilu, care adi occupa o positiune inalta, stimatu si din partea Românilor si care mai vîrtoșu inaintea clerului gr. cat. se bucura de mare incredere si influntia. provocase la anulu 1867 intr'o brosiura pe barbatii nationali din anii 1861—1866 că sè se retraga dela conducerea politica si se ilu lase se conduca elu politic'a nationala. Elu eră pe deplinu convinsu, că posedea tota increderea Maghiarilor si că astfelu i va succede a restabil' pacea intre nationalitatea maghiara si româna pe basa deplinei egalităti de drepturi politice si cetăianesci.

Ce e dreptu, Maghiarii, nu numai că promiteau acésta „palam et publice“, ci in unele comitate din Transilvania s'a facutu chiar compromise formale, că unde va fi prefectulu românu, locuitorioru lui séu, cum se numesce pe la noi, vicespanulu se fia maghiaru si viceversa; deregatorii administrativi si cei dela justitia se fia in comitate alesi in proportiune egala, desi numerulu locuitorilor romani in tôte optu comitatele face 80 la suta, ba in unele si mai multu; salariile amplioatiilor s'a fostu stabilitu cu sume forte modeste, incătu se putea dîce, că erau prea mari pentru a murí cu ele, dér' prea mici pentru de a poté trăi omenesce din ele. — Dovada, că Români n'a rîvnitu dupa posturi grase, ci s'a multiamit, că vedu odata o incercare serioza de a introduce o egalitate de dreptu politica. Asta stare de lucruri a durat pâna in Iuliu 1867 si spre onoreea Românilor constatâmu, că nu s'a pututu dîce si avemu convingere firma, că nici nu se va puté dîce vr'odata, că amplioatiile români ar' fi fostu preocupati in officiul loru de semtiu nationalu si ar' fi facutu vr'unui Unguru nedreptate.

Destulu că omulu nostru politiciu din cestiune, care in forma solemnela a fostu pretinsu pentru sine conducerea causei nationale, eră condusu de unu patriotismu si de-o lealitate sincera. Convingerea lui, că va poté reusí a impacá elementulu romanescu cu celu ungurescu, se basă de o parte pe imprejurarea că bărbatii anilor 1861—1866 au comis gresielii politice, de alta parte se radimá pe relatiunile confidentiale ce le avea cu Ungurii pe terêmul socialu, nutrindu-le in conveniri dese cu ei si in adunarile comitatense. Elu traiea in

buna credintia, că Maghiarii voru sprijini ideile lui conciliante si in diet'a din Pest'a intocmai cum le aplaudau in adunarile comitatense, de aceea candidă pentru mandatulu de deputatu intr'unu cercu cu majoritate româna si fù alesu chiaru si prin concursulu Românilor, cari, — dorindu a vedé odata resolvita caus'a nationalitatilor si prin votulu ungurilor, cari n'a vrutu se ieia parte la diet'a din Sibiu, — au votatu pentru dênsulu, desí eră sprijinitu cu atât a caldura din partea Ungurilor.

Concedem, că conducêtorii români dela 1861—1866 au avutu si ei slabiciuni si voru fi comis u erori in politica si că n'a avut rutina parlamentara, punctulu de pornire in se le-a fostu lealitatea cătra tronu. Legile aduse in diet'a dela Sibiu n'a compromis sistemul de guvernare alu patriei, n'a alterat drepturile natiunilor conlocuitore, ci au introdus egalitatea drepturilor politice, au delaturat piedecele, cari opriau pe Români dela exercitiul drepturilor omenesci, au decretatul libertatea cultului libertatea invetiamântului salvo jure supremae inspectionis, libertatea limbelor usuate in patria, dându totusi prerogative limbei maghiare că limba oficioasa, drepturi, ce suntu prevedute in mare parte si in constituti'a din 1848. Numai prin asemenei mijloce se poate face possibilu intr'unu imperiu poliglotu, că tota fînt'a, remându intacta individualitatea ei, se fia cu trupu si sufletu patriotu adeverat.

La acésta a trebuitu se întâasca si program'a conducêtoriului dela 1867 si elu a si luptat cu mai multa rutina că cei dela 1861—1866, dér' pe lîngă tota elocuent'a si bunavointi a lui, ce a vediut si unde a ajunsu? — „M'am desamagitu, ilusiunile mele au perit si am pierdutu tota nadejdea!“ a esclamatu amenitulu domnu deputatu. Elu ajunse la acésta convingere contrara, intristatore, pentru că uitase, că Ungurii au dusu cu sine la Pest'a nedumeriri, ura in contra Romanilor, pe care o nutrea mai alesu unulu, care purta cartea cea negra, in care insemnase elu tota scornitul reutacióse in contra nostra, numai tiraniile sale le lăsase neinsemnate, ér' altulu (nomina sunt odiosa) in vorbirile sale parlamentare se obicinu-se a eslamá fara nici-o legatura cu cestiunea, despre care se tractă: „de azok az oláhok!“ incătu se dîcea, că acesti deputati mananca pe dîcătate unu Romanu. Si ce credeti, că a trebuitu se véda zelosulu partisanu alu impacarei dintre Romani si Unguri? Elu a vediutu cassarea unilaterală a legilor din 1863/64 la propunerea ministrului, printr'unu decretu; delaturarea functionarilor romani afara de unii, cari se aflau in posturi judecatoresci mai inalte; a vediutu, că la ministerii nu fura aplicati Romani afara de unulu, care că secretariu guvernialu fù transferat in ministeriulu de interne si de mai multi ani, in calitate de consiliarii de sectiune, duce o referata neinsemnata si, desi e cuaficatu, nu se inaintează. Si óre din ce cauza? Puru si simplu, pentru că Maghiarii tîn, că administrati'a mai inalta nu e de nasulu Românilui, cu atât mai puçinu potu admite, că Romanul sè se initieze in afacerile de statu.

Inainte de 1848, candu natiunea romana era numai tolerata, a fostu si guvernatoru despre care sciea lumea că e de vitia romana, consiliarii că Mehesi, Popp Samuila, secretariu Vajda, totodata si profesor de dreptu, care a scrisu celu d'antâi dreptu privat si publicu in limb'a maghiara, fost'u duoi cancelarii aulici romani: pe toti acesti a iau cunoscutu betrâni nostri si in persóna; la tesaurariatu consiliarii: Iuhász, Budai, Mezei, si la tabl'a regésca Dobra, Coste s. a.; la oficiele de tricesima, la celu

*) Damu locu acestui articulu ce ni'lui trimise unu omu politiciu distinsu dela noi fara a observá séu a adauge la elu nimicu din parte-ne.

Red.

de dijma, la consiliulu montanisticu, la fiscalitate si administrarea domenelor statului multi Români au fostu chiaru si siefi; in comitate erau Români in deregatorii cardinale, precum făbiro, vice-spanu si óre fostă din acesti a vr'unulu tradatoriu de statu?

Si cum stămu noi astadi, in timpulu asié dîsei egalitati de drepturi? Astadi avemu numai unu consiliaru de sectiune, far' de nici unu rol. In dîlele nóstre fù amenintiatu unu Episcopu romanu cu amovare, din cauza că a votat la alegerea vicespanului pentr'unu romanu, căruia Ungurii insusi nu-i potu bagá alta vina, decâtă că e Romanu. „Nem kell oláh“ (nu ne trebuie Romanu) striga ei, apoi totu ei se lauda, că alegerile suntu libere in Ungari'a, că nicairi pe rotogolulu paméntului. Prin novel'a legii electorale din 1874 sa reformatu legea de alegere dela 1848, asié că Romanii au fostu aprópe cu totulu despoiați de díepțulu cardinalu de alegere. Români, cari facu duoe din trei părți ale poporatiunei Ar-délului.

Unu anu dupa votarea acestei novele electorale d-lu Tisza a amenintiatu pe nationalitatii cu sdrobire. Din acésta frasa traieste si se sustine elu si astadi la putere, pentru că a vorbitu din inim'a Ungurilor. Tisza nu s'a gândit la măciuca, ci la art'a de asservire si de anihilare, pe care a si pus'o in lucrare indata ce a ajunsu la putere. Dênsulu a creatu in municipie asié numitele comitete administrative, in cari Romani mai că nu se alegu de locu; áceste comitete conduceu tóte afacerile administrative, pregatescu agendele pentru adunarile comitatului, (judetului) la cari potu luá parte si Romani, dér' consultarile decurgéndu in lim'b'a maghiara, pe care Romanii n'o intielegu, ei nu potu se iea parte la discussiune; asia apoi in comitate, a căroru poporatiune este 80 la sută romana in tóte cestiunile de vieatia hotaresce numai minoritatea. Unu ministru a recunoscetu violarea legii de nationalitate fara a rosí séu se-i fi cadiutu vr'unu pérù din capu. Apoi se te miri, că in comitate nu mai este nici vorba de limbi protocolare?

Tisza in timpulu mai recentu a ajunsu a fi mai subtilu in enunçările sale. Nu de multu respundiéndu dep. Polit s'a folositu de cuvintele „meg kell hogy porozom“ (trebuie se-i batu prafulu de pe spinare), dér' a progresatu multu in terminologia, asia că mai deunadă, desavuandu pe Kossutheni, cari pretindeau, că limb'a instructiunei in scólele poporale se fia esclusivu cea maghiara, a mersu pénă a timbrá acésta pretensiune de „siovinismu maghiaru“ si a declaratu susu si tare, că in privint'a limbei unguresci nu pretinde mai multu, decâtă e neincungjuratu de lipsa in interesulu statului (a lehetőségig). Prin acésta enunciare intru atâtă s'aflatu de netedîtu deput. Dr. Gáll, incătu reflectandu la cuvîntarea lui Orbán Balázs, a arătatu Românilor pe Tisza că pe unu mentoru, dela care au a asteptá imbunatâtirea sortii loru. Nu suspicionamu pe Dr. Gáll si consoçi; le dorim, se 'si ajunga scopulu, dér' scimui si aceea că suntu 8 pénă la 10 ani, de candu pentru comitatulu Timisiórei se dice a fi candidatu de comite supremu d. Misici, pentru comitatulu Carasiu-Severinu d. Antonescu si in anulu trecutu d. Gáll. Au trecutu ani si s'a numitul altii. Comitele Timisiórei nu de multu a serbatu iubileul seu de 70 de ani. Fia dér' si mai tardiu, Dr. Gáll, care e barbatu têneru si vigurosu, pôte aspirá la postulu de prefectu in comitatulu Timisiórei. Poftim din inima se nu se insiele, cu atâtă mai vîrtosu, că si in lege e prevediutu, că in comitate cu majoritate româna sè se numésca comiti supremi români. — D-lu Tisza nu pretinde mai multu in privint'a limbei unguresci, decâtă e neincungjuratu necesaru in interesulu statului, ne asigura din nou si d. Gáll, dér' d. Tisza a remasudatoriu cu ficsarea hotareloru acestui postulatu, că se nu miróse a maghiarisare. N'a cetitu d. Gáll in foile din capitala, că dela nationalităti nu se poftesce numai credintia cătra tronu si patria, ci si credintia cătra némulu ungurescu, fara de care se dîce, că nimenea nu pôte fi bunu patriotu?

(Va urmá.)

Inaugurarea statuei lui Stefanu celu Mare.

Iasi 6 Iuniu 1883.

(Coresp. part. a Gazet. Trans.)

Dela alegerea lui Cuza-Voda, gloriós'a Capitala a Moldovei n'a mai avutu unu aspectu atâtă de agitatu si serbatorescu că dilele acestea. De-o septamâna deja Iasii infacisiau o noua vieatia. Umbr'a marelui erou Stefanu incepuse a agită spiritele, că si căndu elu s'ar' sculă de nou din mormântu. Vineri sér'a totu orasiulu erá pe picioare si primí pe Regele cu adeveratu entusiasmu. Consiliulu comunulu d'impreuna cu-o parte din notabilitate orasiului ilu primira si'l salutara la gara, alta parte din notabilitati: profesori, magistrati, autoritati militare, advocati, comercianti ilu asteptau in salónele palatului regal. Regele desi obositu de drumu se adresă mai cătra fiacare si erá surprinditoriu a vedé cum popularul rege avea deja cunoisciintie si despre persoane, cari pân' aci n'avuse fericirea a-lu salutá personalu. O dovada mai multu, cătu se intereséza si studiéza tiér'a si ómenii. Sambata la 3 óre dlu A. Vizanti, professoru la facultate, a tienutu in sal'a universitatii o conferinta istorica asupra lui Stefanu celu Mare. Conferentiarul a fostu la inaltîmea subiectului. Ear' la órele 9 séra a fostu o imposanta retragere cu tortie d'inaintea palatului regal percurgându stradele pénă la statu'a lui Stefanu, ér' in gradinele publice concerte esecutate de musicile militare.

Eri, Dumineca, d'odata cu canteculu rondurelei, buuitulu tunurilor a inceputu a salutá marea serbatore a desvîlirei statuei.

Că se ve poteti face o idea de multîmea óspetilor va fi d'ajunsu a ve spune, că birje si incaperi in otele numai puteai capetă nici cu pretiuri fabulose. Aici, unde este aprópe o crima a umblă in fracu pe josu, devenise acum ceva obicinuitu, desi infracatii pentru prim'a óra pareau râ calca pe spini, sciindu că aducu o infractiune obiceiului.

E de prisosu se mai spunu, că deja de Joi, tóte stradele erau tiesute de steaguri, casele ghirlandate cu stejaru, dupa ferestri si balcónie atérnau tapete, la pôrt'a orasiului despre gara si la Copou căte unu grandiosu areu de triumfu, ér' la intrarea palatului regal duóne columne forte inalte imbracate cu bradu (cetina).

Se vedemu aranjamentele de pe piatia d'inaintea palatului administrativ unde se afla statu'a.

In faç'a statuei, puçinu cam la stâng'a, se ridică unu frumosu cortu regal, cu baldachinu de catifea roșia si cu perdele de atlas albastru. Sub cortulu regal erá asiediatu tronul lui Stefanu-celu-Mare, sapatu in pétra, si care-a fostu gasitul la satulu Venatorii, sub Cetatea Némtiului. La drépt'a cortului regal, dreptu in faç'a statuei, e tribun'a oratorilor. De juru imprejurul statuei suntu aranjate estradele, puçinu ridicate dela paméntu. Eata destinatiunea acestoru estrade, incepéndu dela partea dréptă, si incheiandu cu cea stînga: estrad'a damelor, estrad'a curtilor si tribunalelor, estrad'a corpului didactic, estrad'a studentilor universitari, estrad'a delegatiunilor comunelor, estrad'a delegatiunilor judetelor si estrad'a consiliului judetului Iasi. Alaturi cu tronul estrad'a universitatilor de Iasi si Bucuresci si a Academiei. In dosulu cortului regal estrad'a Corpurilor legiuitoré ér' in faç'a, la spatele statuei, estrad'a inaltei curti de casatie. Intre estrade, in faç'a cortului regal, la spatele estradei curtii de casatie, intre celelalte estrade, suntu aranjate mai multe bânci pentru notabilitati. In drépt'a si in stâng'a statuei in faç'a palatului, se ridică duoe tribune mari pentru publicu.

Incepéndu dela coltiulu formatu de strad'a Sft'a Vineri cu strad'a mare, prin curtea palatului pâna la gangulu centralu si'n strad'a Sft'a Vineri pâna la pôrt'a bisericiei Sf. Neculai suntu asiediate catarguri mari impodobite cu drapele si ghirlandi, purtandu stêlpii, cari'su asiediatu faç'a 'n faç'a, inscriptiuni identice cu numele localitatilor unde-au avutu locu cele mai principale batalii ale lui Stefanu-celu-Mare, cu dat'a acestoru batalii. Eata inscriptiunile ce se potu citi pe aceste catarguri: Orbici 1457, Joldesti 1457, Cetatea Alba 1465, Chilia 1465, Bai'a 1467, Lipinti 1470, Isvorulu-Apei 1473, Soci 1474, Telejna 1474, Vadulu Jorei 1475, Racova 1475, Grumazesci 1475, (acestea in curtea palatului): catargurile din pôrt'a palatului pôrtă celu din drépt'a marc'a municipiului Iasi si celu din stang'a armelor tierii, cu inscriptiunea Valea Alba 1477. In strad'a mare si'n strad'a Sft'a Vineri: Scheia 1486, Cătlăbuga 1488, Codrului Cosminului 1497, Năvălirea in Polonia 1498, Botosani 1500.

Deja dinainte de 10 óre incepe a-se ocupă locurile. La 12 óre estradele erau indesuite, ferestrele palatului administrativ, ale casarmelor din jurulu palatului, coprisiele caselor din jurulu piatiei, afara d'acestea tóte stradele si coltiurile de departe prin pregiuru erau indesuite. Multa armata, tóte scólele, tóte societatile si corporatiunile, delegati districtelor se postase la locurile destinate cu flamurile pompöse si coronele minunate ce

aveau să se depuna pe statua. Celu mai strentiosu si chiaru pentru acésta celu mai gloriosu erá standartul unui regimentu de Curcani, incununatul de lauri vecinici la Plevn'a.

Multe dame erau in costume nationale, prin cari am vediutu si classice costume de pe la Sibiu si Nasaudu, care vedeam, că din tóte farmecă mai multu ochii privitorilor. O deosebitu placuta impressia au facut elevele si professorele dela scóla centrala de fete, care tóte fete erau in costume nationale si domnisiórele, cari portau steagurile, in costumul loru nationalu pe lêngă gratia intruniau totodata si eroismulu, caci in adeveru in dragalasi'a loru facia si atitudine le astai d'odata pe amendoué.

La órele 1 $\frac{1}{2}$ Regele vine in tînuta mare de generalu si incungjuratu de ministrii Chitiu, Statescu, Leacă si de somitatul armatei. La venirea Regelui imens'a mare de publicu erupse in strigate entusiaste de „se traiescă si „urra“, cari pareau, că nu si mai i-au capetu. Regele urcându-se pe estrada nu se puse pe tronu, ci in totu decursulu ceremoniei, care dură trei óre a statu in picioare in arsiti'a sôrelui, pe candu noi cestialali muritori eram mai fericiti, caci mai intindeam că o umbrela séu ne umbreamu sub palaria, pe căndu Regele avea numai micul chipiu.

Regele cu intențiune séu fara intențiune ne dă se intielegemu prin acésta pacientia a sa, că toti suntem undatorii se suferim ut opere pentru glorificarea neamului nostru! Ear' eaci in totu decursulu ceremoniei nu sa asiediatu de locu pe tronu, ne-a aratatu, că elu este si vrea se fia unu Rege constitutional si eminentemente popularu.

Mitropolitul-primatu si Mitropolitul Moldovei, incungjurati de inaltulu cleru, facura serviciul divinu pe estrad'a redicata langa statua.

Dupa terminarea serviciului divinu, Regele rostí unu admirabil si semnificativ discursu, care la tóta fras'a aprópe la totu cuvîntulu erá intreruptu de hurrá! ce sgudiuau aerulu si vuiau că valurile marii

Am audîtu pe Regele nostru la diverse ocasiuni vorbindu d'er' atâtă de puternicu, de emotionatul si entusiasmato nu l'am audîtu niciodata! Trebuia se'lu fi vediutu si se'lu fi auditu. Credu că Stefanu la Valea-Alba nu va fi fostu mai emotionat, si nu va fi vorbitu cu-o voce mai puternica si mai insufletitóre. Toti diceau, că asia de sublimu nu l'au vediutu inca. Incătu se atinge de cuprinsulu discursului, 'lu veti citi si 'lu veti admirá, si sciindu că l'a vorbitu unu rege, regele nostru, ve veti insufleti si ve veti mangaiá totodata.

La unu pasagi si semnu anume alu Regelui, cade deodata vîlulu de pe statua si Stefanu se presenta multîmei calare in atitudinea sa maritala cu buzuganul in mâna. — Publicul erupse in urrale sgomotose si nesfîrsite.

Dupa Regele vorbí d. N. Ganea in numele comitetului statuei, unu discursu bine cugetat. Dlu primaru L. Negruzz si pronuntia unu cuvîntu plinu de frumosé si romaneschi idei. Vení apoi betrânlui Rosetti, in numele corporilor legiuitoré. Dêca vomu cumpâni discursulu seu cu calitatea oficiala a vorbitorului si cu insemnatacea acestui omu de statu, vomu dice, că discursulu lui si alu Regelui cuprinde totu ce amu dorit u si dorim. Dumnedieu se face cuvîntele loru trupu! Vorbí apoi in numele Academiei Dlu presidentu Sturdza, ministru de esterne. Că totudéuna, cuvîntulu lui fu farmecatoriu.

In numele universitatilor vorbí celebrulu nostru oratoru Nicolae Ionescu. Discursulu seu intrinindu pe savantulu professoru de istoria si pe puternicul oratoru fu acoperit de aplausele ensuviaste ale publicului. — Urmă apoi savantulu nostru cu renume europeanu, d-lu Hâsdeu, vorbindu in numele societatilor professorale din Oltenia. Publicul, care scie, că d-lu Hâsdeu nu posedu o voce din cele tari, incepù a se indesá, că se 'lu auda. Elu se achita cumu nu se pote mai bine de onorific a missiune ce i-au incredintat' Oltenii. In fine betrânlui Dimitrie Gusti ceti o frumosă poesia.

Dupa acésta incepù defilarea scólelor si a delegatiunilor judetelor si a diverselor societati si corporatiunile, trecîndu pe d'inaintea statuei si depunîndu la picioarele statuei minunatele cununi. Acésta defilare era ceva, ce nu se pote descrie; am vediutu pe multi si intre acestia eram si eu, cari sub impressiunea puternica a glorificarii unui erou atâtă de admiratul că Stefanu versam lacrimi de bucuria, doiosia, sperantie in viitoru séu nu sciu cum se mai dicu, caci astfelui de impressiuni se semtu, nu se descriu. Mai in urma dintre delegati judetelor fura cei din Dobrogea: unu Romanu dupa portu Saceleanu dela D-vóstra, doi Turci si unu Bulgaru. Turci prin infaçisiarea loru abatuta, 'mi revocara in sufletu capriciulu sortii; Turci, pe cari i-sarfamatu d'atatea ori Stefanu, vinu, se inchina si depunu coroanele piciorele lui! Cei ce facu că Turci nu potu se patiesca decâtă, că ei. In sfîrsitu urmă defilarea armatei. Curcanii

fura cei mai multi. Aspectul loru martialu, nasulu loru iute, d'er' apesatu ne dau cea mai justa ideia de triarri romani.

Era un momentu maretu acel'a, in care Stefanu privea cu mandria din inaltime la urmasii bravilor sei osteni. D. Ar. Densusianu, a caracterisatu acestu sublimu momentu intr'o poesia serisa cu ocaziunea serbatorii dicendu:

Susu Munteanu, susu Moldovanu!
S'a seculat domnulu Stefanu,
Si eu elu ai lui ostenu
Din Cosminu si Resboieni.

Cu acest'a se termina pentru Dumineca program'a. Regele pleca la palatul intre aclamatiunile entuziaste si nesfersite ale multimei. Sera era orasului splendidu iluminat. Adi se trage la tinta. Regele va impartii premii. De sera mare banchetu, la care va luau parte si Regele. Despre acest'a inse nu ti potu scrie caci plecu cu trenulu dela patru ore. Ve salutu!

Focsieneanulu,

Eaca discursulu M. S. Regelui Carolu:

"Patru sute de ani au trecutu: numele si faptele lui Stefanu inse nu au perit." "

"Că o stca lucitor ele ne-au condus prin primejdiile, cari adeseori au amenintiatu tierile surori. In momente grele ele ne-au datu taria; in timpuri de lupte si de nevoie, credintia in viitoru, razimatu p'nu trecutu istoricu, in cari ostirile lui Stefanu au infrantu pretutindeni pe dusmanu si au inscris pe stegulorloru isbendile vestite dela Baia, Racova, Valea-Alba, Dumbrav'a-Rosie si multe alte fapte stralucite."

"Privim d'er' cu dragoste si admiratiune pe eroul Moldovei, care este fal'a si podob a Romanilor si care, impreuna cu Mihaiu Vitezulu, a intemeiatu renumele armelor nostre, redestepitate pe campiile din Bulgari'a."

"Numele seu, care a avutu unu puternicu resunetu in tota lumea crestina, care a fostu spaima vrasmisiului, stralucesce inca astazi si a remasu adencu intiparitu in inim'a fiacarui Romanu."

Romania recunoscetore redica d'er', in a duo'a s'a capitala, acestu monumentu in amintirea faptelor maretie, cu cari Stefanu-Voda a impodobit istoria nationala, in frumos'a epoca a re'nvierii virtutilor resboinice, ca semnu, ca vitej'a nu se stinge niciodata la unu poporu care a stropit cu sangele seu mosia stramiosiesca pentru a-si pastera esistintia si a cuceri neaternarea s'a."

"Cada acum vellulu, care acopere chipulu acestui mare Domnu si Capitanu si juramu, in facia monumentului seu, ca, in imprejururile grele, vom fi de-a pururea strinsi uniti, avendu numai unu singuru gandu, unu singuru simtementu: fericirea scumpei nostre patrii, pentru care trebuie se fimu gata a face ori-ce sacrificii si pe care cerulu s'o ocrotiesca in tota primejdiile."

"Incredintezu lasiloru, leganulu unirii, acesta statua impreuna cu doce tunuri, udate cu sangele pretiosu alu generatiunii presinte, spre a le pazii ca unu sfantu odoru in onorea nemului romanescu."

Cronic'a evenimentelor politice.

Press'a europeana continua a se ocupu cu viu interesu de atitudinea resoluta a Romaniei in cestiunea Dunarei. Celu mai mare necazu ilu au foile austro-ungare asupra Romaniei, din cauza opositiunei ce-o face hotaririloru conferintii dela Londra. De aceea acestea foi fara de osebire de partida, cu "Pester Lloyd" si cu "W. Allg. Ztg." in frunte n'au prea crutat cu insultele si cu amenintiarile facia de Romania. "W. Allg. Ztg." aduse mai de multu scirea, ca guvernul romanu ar fi sondatu cabinetulu de Berlin in cestiunea opositiunei Romaniei si ar fi primitu unu respunsu negativu. Acum cetim si in "N. Fr. Presse" despre pasii facuti de guvernul romanu la Berlin urmatorele:

"Se dice, ca guvernul romanu mai nainte de a redacta respunsulu seu la cunoscuta nota a lui Granville din 10 Marte a. c. a rugatu pe principale Bismark, ca se intervinu pe langa marile puteri in favorul Romaniei. Cabinetulu romanu releva, ca hotaririle luate de conferinta dunarena de Londra, fara participarea Romaniei, nu potu fi obligatorie pentru junele regatu. Cancelariul imperialu se dice, ca a datu Romanilor numai de catu resolutiunea, ca puterile semnatate ale tractat-

ului de Londra nu se mai potu dimite la o noua discussiune a hotaririloru luate de tote puterile, fiindu-ca o atare procedere ar fi identica cu o completa revisiune a tractatului dunarenu."

Alalta eri s'a impartstu in camer'a italiana carte a verde asupra cestiunei dunarene. In acesta colectiune de corespondentie diplomatica se afla si o nota datata dela 17 Decembrie 1882, in care d. Mancini declaru, ca nare nimicu in contra dorintie esprimate din partea cabinetului anglos, ca si Romania se fia admisa la conferinta. "E vorba", dice Mancini, "de unu scopu claru pronuntiatu, la care este si Romania nemijlocita interessata; aceasta concessiune transitorica si speciala, ce s'ar face Romaniei, nu ar putea forma unu casu precedentu pentru viitoru." — Cu tote astea, dupa cum se vede din notele de mai tardiu Italia a adoptat punctul de vedere alu Austro-Ungariei in acesta cestiune.

Dumineca s'a serbatu in Paris o serbatoare menita de a apropi si earasi pe Francesi de Italiani. Memoriam lui Garibaldi a fostu unu bunu prilegiu si spre serbarea ei se adunara multi Francesi si Italiani in circulu de era. Presedintele de onore Victor Hugo a fost impiedecat de a luau parte. Intre multe telegrame salutatore au fost si telegrame sosite din Triestu. Discursurile mai tote au variat tem a infratirei intre Franca si Italia. Aplause nesfersite salutara cuvintele generalului Canzio-Garibaldi, care arata, ca aceste doue popore latine au interesu comune in tote privintiele, chiaru si revansia le este comunu. Elu sfarsi cu cuvintele "Vive la France" la cari respuse adunarea cu "vive l'Italie". Presedintele Delattre atacu in discursulu seu in modu forte aspru pe Austria. Vicepresedintele Pianciani, dupa ce combatu si elu pe Austria cu multa vehementia, disse: adeverat a alianta este alianta poporelor; alianta naturala a Italiei este aceea cu Franca liberala, cu Franca dela 1789 (Aplause sgomotose). Dece se va nasce earasi vr'nu resbelu Francesii si toti Italianii voru lupta umeru la umeru, nu pentru intarirea fortiei, ci pentru caus'a umanitatii (Aplause frenetice). Si ceilalti vorbitori au pledat mai toti in contra aliantei triple contra Austriei si a Germaniei. Unulu vorbi despre recucerirea Elsaiei-Lotaringiei. Deputatulu francesu comite Douville-Maillen spuse, ca ultimele cuvinte ale lui Garibaldi au fostu: "Lucrati pentru unirea Italiei cu Franca." La aceasta adunare a luat parte si generalulu Turr.

Mare turburare a ciasiunatu in Belgradu unu articulu alu diarului oficiosu "Videlo", in care se dice intre altele, ca pe opositiunali si asia ii astepata mai curandu sau mai tardiu streangulu.

Cu privire la relatiunea dintre principale Bulgariei si cei doi generali russesci: Sobolev si Kaulbars, cari functioneaza ca ministri bulgari, se scrie din Sofia foiloru vienez, ca tramiterea deputatiunii de gratulare din partea orasului Sofia pentru incoronarea Tiarului la Moscova sa facutu de cei doi ministri-generali in contra vointii exprese a principelui Alecsandru. Generalulu Kaulbars a avutu chiaru curagiulu se anuntie principelui prin telegrafu, ca deputatiunea a plecatu la Moscova. Principale Alecsandru provoca pe ministrul-generalu Kaulbars, se rechiame deputatiunea, de orece elu (principale) e singurul representant alu Bulgariei. Generalulu inse nu s'a turburatu prin acest'a, ci a latitu veste, ca Tiarulu si-a manifestatu aplecarea de a primi deputatiunea orasului Sofia.

Romania si alianta austro-germana.

Organulu oficiosu alu ministeriului de externe "Fremdenblatt" din Viena scrie relativ la pasii ce-i a intreprinsu guvernul romanu in contra hotaririloru conferintii dunarene, urmatoarele:

"Se pare, ca monarhia nostra a scapatu pe nesimtite de unu periculu mare. Romania isi pusese in gandu se sparga alianta dintre Austro-Ungaria si Germania. Acestu planu diavolescu alu d-lui Bratianu era pe aci se reusiesca. Tote fusesera intocmite, spre a intorce politica germana dela noi si a-o face se ieza in cestiunea Dunarii o pozitie amicala Romaniei. D-lu Litenu, representantulu Romaniei in Berlinu, avusesse cele mai clare instructiuni se indupla pe Germania,

ca se mijlocesa in cestiunea dunarena, intervenindu pecale diplomatica pe langa puteri in favorul punctului de vedere romanu. In estu chipu ar fi capatatu o spartura mai antau intiegerea din Londra, apoi intimitatea monarhiei nostre cu Germania. Astfelui a fostu asediata o mina in modu machiavelisticu, de catra d. Bratianu. D'er precum adeseori se strica si socotela celor mai intiepti asi se sfarm si planul de totu si retul alu diplomatiei romane printru brutalu faptu. Principele Bismarck nu s'a invoitu.

Seriosu vorbindu, Romania a facutu in adeveru unu pasu, spre a indupla pe Germania la o actiune in contra hotaririloru, ce plenipotentiarulu germanu le a contrasemnat la Londra cu cateva septembri mai inainte. N'am crede acest'a, deca nu ni s'ar adeveri dintr-o parte forte bine informata. Ca principale de Bismarck a datu numai decat responsul lamurit, ca puterile semnatate ale tractatului dela Londra nu mai potu intra intr-o noua discussiune asupra hotaririloru lor, de sine se intielege. Mai puin de intielesu este, ca d-lu Bratianu s'a pututu gandi a intreprinde unu astfelui de pasu la Berlinu. In care lume traiescu ministrii romani, cari credu, ca prin astfelui de mijloce voru putea zadarnici, sau amana hotaririle europene? Ce si-a inchipuit d-lu Bratianu, candu a tramsu pe legatulu seu la comitele Hatzfeldt cu amicala rugare, ca guvernul imperatului germanu se binevoiesca a-si retrage subscrierea de pe nouu actu dunarenu si a se desparti de Europa, spre a se face advocatulu Romaniei? Unde sunt frumosii ochi, de dragul caror principale de Bismarck se fi putut primi unu astfelui de rol? Astea sunt intrebari, cari de buna sema sunt mai greu de deslegatu, decat cestiunea dunarii insasi. Vomu face forte bine, lasandu-le la o parte."

"D-lu Bratianu dupa primirea responsului dela Berlinu s'a apucat se responda la not'a lui Granville, ca si cum nu s'ar fi intemplat nemicu. Principale Ghica a presentat deja acestu responsu si tote raportele despre cuprinsulu seu consuna intr'unu punctu, ca Romania persista a nu recunoscere din partea si obligativitatea hotaririlor europene fara conlucrarea sa. Bine insemnatu, a hotaririloru, cari au fostu luate la Londra, in privintia Dunarii, nu inse a hotaririloru congressului de Berlinu. Acestea firesce sa tinutu fara participarea activa a Romaniei si a dispusu de Romania in mai multe chipuri. Elu a luat acelasi terti Basarabi a-i-a datu pentru acest'a Dobrogea, a decretat nedependentia principatului, a stabilitu, ca este si ea obligata a luau o parte din datoria publica turcesca*) si afara de tote acestea a tatau energicu si adencu in legislatiunea sa interna, punendu egala in dreptatea resp. emanciparea tuturor ca "conditio sine qua non". Tote aceste s-au facut fara participarea Romaniei, din plenitudinea puterii europene; totusi Romania n'a protestat niciodata, ca aceste dispozitii s-au luat fara consentimentul si participarea reprezentantilor romani. In contra egalei indreptariri, resp. emancipari a Israelitilor romani, tiera a protestat, ce e dreptu, si, cetindu declaratiunile solemnale, cu cari astazi prin discursuri de tronu se ridic protestu in contra hotaririlor conferintei de Londra, ne aducem viu aminte de manifestatiunile de atuncia. Cu tote acestea Romania s'a supus si in acesta cestiune si si-a acomodat legislatiunea sa dupa cele mai esentiale pretensiuni ale areopagului europeu. Deci este de sperat, ca omenii de statu conducatori ai junelui regatu, cari totudiu sciura a lucrata mai intieptiesca decat a vorbi, se vor gandi si in cestiunea Dunarii astfelui, in data ce se voru convinge, ca Europa ramane unita chiaru si deca Romania va da votu separat...

"...Acum se nasce intrebarea pentru cabinete, cum au se proceda mai departe? O abatere dela hotaririle luate nu se poate cugeta, fiindu-ca cabinetele au fostu din capulu locului sigure de refusulu Romaniei si candu lordulu Granville a scrisu not'a sa, a sciutu inainte, ca cabinetulu romanu va respunde cunu "non possumus." Prin urmare acumu mai poate fi vorba numai de form'a in care se se adreseze Romaniei pretensiunea ca se se supuna hotaririlor europene. Nu credem, ca la casu de refus in studiulu de facia se va arunca intrebarea de represaliu sau de astfelui de mesuri coercitive. Pentru antaia ora se va privi ca suficiente o forma mai autoritativa a pasirii, o anuntare mai formală a vointiei europene, de cumu o contine not'a presidiului conferintei. Se va tracta de modulu, cumu se se constata nerevocabilitatea hotaririlor de Londra, printre procedere identica diplomatica, care se nu mai lase in indoiela noii pe guvernulu, nici pe publicul romanu, ca uu numai totalitatea cabinetelor, ci chiaru si fiacare cabinetu deosebitu stă la spatele hotaririlor conferintei dunarene si se socotesce obligat a se tină strictu de ele. Candu ministrii Regelui Oarolu voru vedea, ca nici inaintea opinii publice a tierii lor, care a fostu

*) Cu acest'a assertiune d-nii dela "Eremdenblatt" si-au datu unu "testimoniu de paupertate" in privintia cunoscerei tractatului de Berlinu, unde de locu nu se cuprinde acest'a conditiune.

stimulata mai multu cu forța (?) nu mai potu ascunde adeverată situatiune, atunci de-o parte voru dispare ideile nebune, că în cestinnea Dunarii se tractează de o pretensiune austriaca, de unu atentat asupra prestigiu-lui regatului romanu (ce interesu șmu avé noi, de a atentă la prestigiul unui micu statu vecinu!) de alta parte sperantă, de a produce o desbinare intre puteri, se va dovedi desiră. Principele Bismarck a facutu o mare spartura in acăsta ilusiune, in care guvernul român voiesce a-si învăluî positiunea s-a. Franția, ale cării propuneri au servit de baza la discutiunea asupra tractatului dunarénu de Londr'a, niciodata nu se va invoi a-si retrage subscriserea de pe susu numitulu tractatu. Itali'a niciodata n'a purcesu singura in afaceri de interesu europen. Mai remâne acum Russi'a, la a cării alianta apelă unele organe sanguinice din Bucuresci. Dér', abstragându dela spiritulu conciliantu, ce d-lu Giers l'a manifestatu, de candu este de facto siefu alu ministriului de externe, diplomati'a russesa atribue atât României, cătu si Dunarii pré puçina importantia, decâtă că sè se separe de intreită alianta.

... Chiaru si celu mai mare si mai neatacabilu d'intre statele europene, candu se tractează de concertulu europen in vreo afacere, la care nu i-ar pré conveni a-si dà consentimentulu, se silesce a pastră celu puçinu aparintă cointelegerii, temându-se se nu fia isolatu. Guvernul român, se vede tréba, că nici că-i pasa de isolare. Dér' numai se pare a nu-i pasă. Bratianu séu c'a voitu să demonstreze ad oculos, că nici unu român nu 'si va dà consentiemntulu seu la hotărîrile conferintiei de Londr'a, séu că voiesce se astepte că sè se formeze in tiéra o opositiune, care se-lu puna in stare de acusatiune pentru cerbicós'a-i resistentia, ce-o face puterilor europei. In totu casulu diplomatica româna a ajunsu intr'o strada infundata, din care dupa a nostra parere numai unu drumu de esire este. Sè se uite inapoi, si nevedindu-se urmarita, să se intórcă puru si simplu.

Luandu notitia de articululu de mai susu "N. Fr. Presse" dice, — cu privire la afirmarea, că o procedere identica diplomatica a puterilor va fi de ajunsu, spre a nimici in Bucuresci tôte ilusiunile si de a face că guvernul român se primésca hotărîrile conferentii, — urmatorele:

"Noi ne temem, că nu România este, care nu tresece ilusiuni. Pêna acumă celu puçinu acăsta amarita cestiune a Dunarii a fostu unu sîru de desamagiri nu pentru România, ci pentru Austri'a. Tractatulu dunarénu de Londr'a, incheiatu la 10 Marte are sè se ratifice in siése luni. Mai multu de jumata a trecutu din acestu terminu, fără că se ne fi apropiat de o resolvare a acestei afaceri, care de cinci ani de dile este in suspensu spre pagub'a navigatiunii nostre pe Dunarea de Josu. Se sperămu, că a dou'a jumata a terminului de ratificatiune va fi mai bine folosita."

Diverse.

(Processulu dela Tisza-Eszlar) s'a inceputu in sfîrșitul dupa scirile mai noue eri la tribunalulu din Nyiregyháza. Sunt acusati 15 individi, dintre cari 11 au fost detinuti pêna acum in arestu. Se dice că mamă a fetei disparute Eszther va pretinde despagubire. Advocatulu ei este Bela Konyathy. Eötvös va apără pe hahamul Schwarz. Tribunalulu e compusu din presiedintele Kornis, referentulu judecatoru Russu si judecatorulu Ernst Gruden. Protocolulu ilu va purtă notarul judec. Victoru Simon.

("Cravalul" de pe Tocile) a formatu obiectulu discussiunei in siedintă ultima a comitetului administrativ. Vice-comitele isi exprima in raportulu seu lunaru parerea de reu, că inmormântarea unui sinucis a causat atâtă turburare pe Tocile si espune celo petrecute. Prefectulu dice, că politia s'a purtat in acăsta afacere fara de tactu si că este datori'a comitetului admin. de a luă mesuri, că asemenea escese se nu se mai întempe in viitoru in sinulu pacinicei poporatiuni a Brasiovului. Dupa cum raportéza vice-comitele imitatorii "cravalului" au fostu trasi in cercetare criminala.

(Necrologu.) Ni se serie din Bistritia: cu data de 18 l. c. st. n. Ioanu Marginea nu, jude regescu dela tribunalulu de aici, dupa o bôla nu prea indelungata de peptu a reposatul astazi la 10 ore antemeridiane. Inmormântarea se va intemplă Mercuri in 20 a lunei curente, candu se implinescu tocmai 30 de dile dela inmormântarea fiului seu cu numele Nicolae. — Reposatulu a fost cunoscutu multora inca din timpurile vechi că unu demnă funetiunariu.

(O mare nenorocire) s'a intemplatu in sal'a Victor'ă din Sunderland (portu anglèsu) in 16 Iuniu. Unu presti-digitatoru (scamatoru) a datu in acăsta sala o representatiune pentru copii. Pretiulu intrarii pe galeria

era numai unu penny. Edificiulu e bine zidit si forte spatirosu, in parterre incapă 1000 persoane, ear' in galeria se aflau celu puçinu 1500. Tota sată era plina de copii, pe galeria se aflau celu puçinu 1500. Pe la sfîrșitul representatiiei anuntia scamatorulu, că copii voru căpăta jucării că premii; elu incepă a aruncă asemenea jucării intre copiii din parterre, candu deodata vediendu acăstă cei de pe galeria si temendum-se că nu voru capăta nimicu, se rapedîra peste scari in parterre. Galeria si scarile suntu forte spatiouse, dăr' o usia de josu dela scara nu era de totu deschisa si aici se vede s'au impiedecatu cei d'antai si au cadiutu, ceilalți baieti, vrîndu a ajunge care de care mai iute in parterre cadiura peste dânsii strivindu-se unii pe altii. Catastrofa s'a intemplatu intr'unu spatiu de 12 urme patrate. Cei ce ajunsera dedesuptu s'au inadusit toti si spatiul pêna la trépt'a a cincea era aprópe plinu de cadavre. Cinci minute a durat catastrofa si vreo 190 de copii au fost striviti, ear' alta suta gravu vatamati. Indata se adună o multime de ómeni in jurulu edificiului, multi medici alergara la faq'a locului. Copiii zaceau cu ghotură morti si raniti in gur'a scarei (treptelor). Aspectul era ingrozitoriu. Desperatia parintilor era far' de margini. Constatarea identitatii cadavrelor a durat câteva ore. Mai multe mume se fi inebunitu, vediendu-si copiii morti. Totu orasul este in doliu. Catastrofa e ne mai audita in feliulu ei. O negligentia de neieratua fost, că nimenea n'a supraveghiatu atâtă multime de copii, cătă se află pe galeria.

(Ciardasulu din Indi'a.) Renumitulu eruditu in limb'a sanscrita G. Bühlér, acum profesor la universitatea din Vien'a, publica in fascicululu din urma alu foii "Oesterreichische Rundschau" unu tractatu despre caletori'a sa prin pusti'a indica. La insarcinarea guvernului anglesu calatorí elu cu profesorulu Iacobi la Indi'a, spre a cumpără manuscrise indiene vechi. Elu a fostu primitu pretutindinea cu mare amicabilitate, cu deosebita splendorie inse l'a primitu principele indianu Maharaval Beriaul. "Lucrulu celu mai interesant" istorisesc prof. Bühlér, "a fostu unu concertu, ce ni l'a datu musicantulu curtii, dupa ce Maharaval se retrase. Acestu musicantu, unu Gosuinu séu acestu branuminicu, a fostu unu adeverat artistu, care cântă minunatu cu sitara si cunoșcea din temeiul cântecele vechi indice numite "ragas". Elu ne cântă mai multe ore de-a-rendulu si in cele din urma, cându a ordonat se fia acompaniatu de violine si tobe, se transportă intr'unu entuziasmu de adeverat artistu. Déca me veti intrebă, ce suntu acele cântece, numite "ragas" ce ni le-a cântat. Ve voi respunde numai, că ele ve suntu cea mai mare parte cunoscute. Suntu acele melodii, ce le cântă Tiganii si cari de regula trecu de unguresci. Dér' nu e asié, ciardasie séu cum se numescu piesele, suntu de siguru o mostenire vechia, ce Tiganii au adus' cu sine din patri'a loru Indi'a". — Paguba, că d-lu prof. Bühlér nu ne-a insemnatu căteva melodii de acelea, pentru că dintrînsele, prin comparare se putemu află, incătu potu trece Tiganii de cultivatori muzicali ai Maghiarilor, si cum s'a tîntutu caracterulu poporului maghiar față de cele prime, straformându si desvoltandu.

IOSIFU BLASKÓ hotelieru in S.-Szt.-György.

Subserisulu incunoscintieza onoratulu publicu, că 'si-a stramutatu

HOTELULU CELU MARE

in strad'a Vásárhely nr. 621.

Noulu meu hotel l'am aranjat din nou cu totu comfortulu, spre deplin'a satisfacere a onoratiilor mei musterii, atâtă in privint'a mâncarilor si a beuturilor excusite si gustuoase, cătu si in privint'a cuartirelor. Sale de mâncare, de petrecere si alte odai precum si echipaj elegante stau la dispositi'a onoratului publicu. Pentru unu serviciu promptu voi avé cea mai mare ingrijire.

Voi face totu possibilulu spre a multiamă onor. publicu, care m'a onoratu d'unu sîru de ani cu increderea s'a. Cu deosebire facu cunoscutu hotelulu si restauratiunea mea onoratilor ușpeti din România, cari trecu la baile Malnasiu, Tusnadi si Borszék.

IOSIFU BLASKÓ,
Hotelieru in S.-Szt.-György.



Pluguri-Rajol de
otelul premiu in Lundenburg. Pretiulu netto 38 flor.
Masina de smulsu

napi-Præcer (Rüben-Ausheber) brevetata i premiu in Lundenburg. Pretiulu 20 flor.

Novitate: Garnitura de treeratu cu manegiu pentru 2 cai c'unu aparatu de vînturaturu. Pretiulu 530 flor.

Garnitura de treeratu cu manegiu pentru 4 cai cu aparatu de vînturaturu cilindricu si de sortare, Pretiulu 965 fl.; aceea'si masina de treeratu cu-o locomobila de 3 cai, cu 3 cilindre. Pretiulu 2050 fl.

Motori cu vînt Halladay originali pentru udarea de gradini si parcuri, procurarea de apa la stupini s. a. udarea si sustragerea apei de pe campuri, pêna la putere de 40 de cai.

Drumă de feru transportu-Hoffmann
50 er. pentru metru.

Elevatoru de paie si de cladită stoguri brevet. Pretiulu 350 fl. — Se lferă promptu.

Josef Friedländer,
Wien, III, Hintere Zollamtsstrasse. 13.

Nr. 48/1883,

3—3

Concursu.

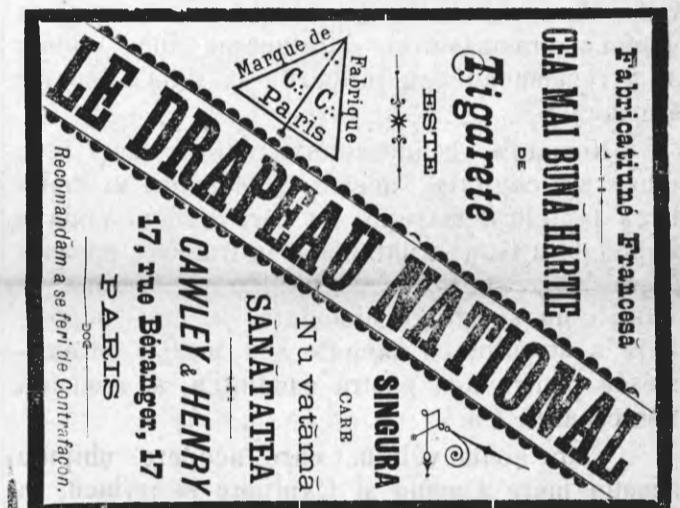
Pentru postulu de profesor din limb'a maghiara la scol'a grecesa din locu se publica concursu.

Salarulu anualu este 200 fl. v. a.; órele de proponere pe septemana trei.

Petitiunile sunt de a se adresă la subsemnată a comisiune pâna la finea lui Iuniu a. c.

Din siedintă comisiunei instituite pentru administrarea avarei bisericiei gr. or. dela Sf. Treime din cetate, tîntută in Brasiovu la 17 Maiu 1883.

Gr. Bethlen A. m. p.
comite supremu si comisarul reg.



Cursulu de Bucuresci

din 7/19 Iuniu v. 1883

Valori	Scadenti'a Cuponelor	Cumpăra	Vinde
5% Rent'a Româna	1 Apr. 1 Oct.	91 1/2	92 1/4
6% Oblig. de Stat. couvert rurale	23 Apr. 23 Oct.	97 3/4	98 1/2
8% Oblig. domeniale 1871	1 Ian. 1 Iul.	—	—
6% Oblig. căilor fer. rom.	1 Iuliu	103—	104—
7% Serisuri funciare rurale	1 Iul. 1 Ian.	104 3/4	105—
7% " urbane	idem	103 3/4	104 1/4
8% Imprum. municipalu	idem	86—	86 3/4
Oblig. casei de pensiune (lei 300, dobînda 10 lei)	1 Mai 1 Nov.	228—	233—
Losuri municipale (20 lei)	cu premio	33—	34—
Act. Bancei Nationale rom.	1 Ian. 1 Iul.	1360	1375
Auru contra argintu		2 1/4	2 1/2
Auru contra bilete hipotec.		2 1/4	2 1/2
Auru contra bil. de Banca nat. Florini Val. Austr.		2 1/4	2 1/2
		2 10 1/2	2 12

Cursulu la burs'a de Vien'a

din 20/8 Iuniu st. n 1883

Rent'a de auru ungară	60%	120.65	m'a de vinu ung.	97.50
dto	4%	89.75	Imprumutulu cu premiu ung.	115.75
dto de harthia 5%	87.45		Losurile p. regulare	
Imprumutulu cailorū ferate ungare	138.50		Tisei p. a Segedin	110.—
Amortisarea datoriei cailorū ferate de ostu ung. (1-ma emissiune)	91.80		Rent'ta de harthia austriaca	78.45
dto (II-a emissiune)	113.—		Rent'a de arg. austriacă	79.05
dto (III-a emissiune)	99.75		Rent'a de auru austriacă	99.10
Bonuri rurale ungare 100.—			Losurile din 1860	135.—
Bonuri eu cl. de sortare 98.70			Actiun. bancei austungare	838—
Bonuri rurale banat-Timis	99.25		bancei de creditu ungare	303.40
dto eu cl. de sortare 97.70			bancei de creditu ungare	
Bonuri rurale transilvane	99.35		bancei de creditu ungare	
Bonuri croato-slav.	99.—		bancei de creditu austriace	305—
Desbagubire p. dij.			Argintulu	—
			Galbini imperatessi	5.67
			Napoleondori	9.50
			Marei 100 imp. germ.	58.45
			Londr'a	119.95